

REFERENCES

- Alanisa, P.A & Munandar, A. (2019). The Translation Strategies of Metaphor in the Movies *Mulan* and *Moana*. *Lexicon*, 6, 200-211.
- Arikunto, S. (2010). *Prosedur Penelitian Suatu Pendekatan Praktek*. Jakarta: Rineka Cipta.
- Aveline, G. Z. (2015). *Subtitling Strategies and Translation Readability of The Indonesia Subtitle of Maleficent Movie*. Semarang: Semarang States University.
- Catford, J. C. (1965). *A Linguistic Theory of Translation: An essay in applied linguistics* (Vol. 8). Oxford University Press.
- Creswell, J. W. (2009). *Research Design: Qualitative, Quantitative and Mixed Methods Approaches*. California: Sage Publication, Inc.
- Darmapratwi, K., & Pratiwi, D.P.E. (2024). Translation strategies of metaphor in The Ballad of Never After novel by Stephanie Garber. *Diglosia: Jurnal Kajian Bahasa, Sastra, dan Pengajarannya*, 7(1), 25-34.
- Fadwati, A., Mujiyanto, J., & Suwandi, S. (2021). Translation Quality Assessment in the Subtitle of Idiomatic Expressions of *Fast and Furious: Hobbs and Shaw* Movie. *The Journal of Educational Development*, 9 (2), 172-179.
- Fithri, R. N. (2011). *An Analysis of Metaphor Translation on Novel Avatar The Na'vi Quest*. Jakarta: State Islamic University Syarif Hidayatullah.
- Lakoff, G., & Johnson, M. (2008). *Metaphors We Live By*. University of Chicago Press.
- Larson, M. (1984). *Meaning-Based Translation*. Chicago: University of Chicago Press.
- Lu, Y. (2023). Analysis on Horror Genre Films - Taking Us as an Example. *Communications in Humanities Research*, 3, 442-449.

- McDonald, S. V. (2022). Accuracy, readability and Acceptability in translation. *Applied Translation*, 16 (2), 1-9.
- Nababan, Nuraeni & Sumardiono. (2012). Pengembangan Model Penelitian Kualitas Terjemahan. *Kajian Linguistik dan Sastra*, 24, 39-57.
- Newmark, P. (1988). *A Textbook of Translation*. New York: Prentice Hall.
- Nida, E.A., & Taber, C.R. (1974). *the Theory and Practice of Translation*. 8.
- Octavia, E. R. (2015). *An Analysis of Metaphor Translation Strategy in "The Fault in Our Stars" by John Green*. Salatiga: Satya Wacana Kristen University.
- Putri, I. (2023). *An Analysis of Metaphorical Translation Strategies of Metaphor in Novel "Anne of Green Gable" into Indonesian*. Jambi: Universitas Jambi.
- Ratusmanga, Z., & Napu, N. (2019). An analysis of subtitling strategies: A case of English and Indonesian language pair. *European Journal of Applied Linguistics Studies*, 2(1), 38-49.
- Rizal, M. (2014). *Pengaruh Menonton Film 5 cm Terhadap Motivasi Kunjungan ke Gunung Semeru*. Yogyakarta: Sunan Kalijaga State Islamic University.
- Shuttleworth, M., & Cowie, M. (1997). *Dictionary of Translation Studies* (Vol. 192). Manchester: Jerome Publishing.
- Sugiyono. (2008). *Metode Penelitian Pendidikan Pendekatan Kuantitatif, Kualitatif Dan R&D*. Bandung: Penerbit Alfa Beta.
- Warti, F.W., & Priscila, T. (2024). Translation Quality of The Indonesian Subtitles in Chef Movie. *Elsa*, 4 (2), 46-64.
- Welten, A. (2019). *"They are us" A research of the visual portrayal of criticism of fear for the 'Other' and 'us versus them' mentality in the film US (2019)*. Utrecht: Utrecht University.